



Fakhreh Moussavi

► **To cite this version:**

| Fakhreh Moussavi. : . Open Society , 2013. <hal-01382223>

**HAL Id: hal-01382223**

<https://hal.science/hal-01382223>

Submitted on 18 Oct 2016

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire HAL, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

## خلاصه

وقتی در اسناد تاریخی، از زنان سخنی به میانآمده، کمتر به ریشه‌های خواسته‌های زنان توجه شده است. اینسوال در بطن جنبش زنان در افغانستان مطرح است که جنبش روشنفکری چه تأثیری در خواسته‌های زنان داشته است؟ زنان در جریان این جنبش‌چگونه از چهراهی خواسته‌های خود را مطرح می‌کردند؟ این خواسته‌ها از چه مسکلات تو مسایل اجتماعی سرچشمهمی گرفتند؟ سوالات بسیار دیگری نیز هست که به دلیل فرهنگ‌شاھیابن منطقه و عدم ثبت آن‌ها، هیچ‌گاه به آن‌ها جواب داده نشده است، یا این که روشنفکران در پی‌پاسخ‌گویی به این سوالات تبوده‌اند.

جریان‌های روشنفکری در افغانستان، خود وابسته به کشورهای هم‌مسایه‌اندو ایدئولوژی روشنفکر از این جریان هارای طایفه‌ای ریشه‌ای با وضعیت زنان افغان نداشته است. دلیل اصلی این سؤال را می‌توان در شکاف‌تاریخ‌کهیین جامعه و روشنفکران وجود دارد، جستجو کرد. در این نگاهی به جریان‌های روشنفکری در افغانستان خواهیم داشت و نگرش آنان به زنان و خواسته‌های زنان را بررسی خواهیم کرد.

## جنبشو روشنفکریو زنان

اگر جنبش‌های روشنفکری را پی‌گیری کنیم، باید نگاهی به کلتاریخ منطقه داشته باشیم. برخی از جنبش‌های فکری پیش از اسلام و بعد از اسلام به وجود آمده و به مرور زمان و در پی حوادث کمرنگ شده‌اند. این جنبش‌ها بیشتر در ادبیات‌جلوه‌گرند. در این حوزه به دلیل فرهنگی، بیشترین نشانه‌ها حفظ شده است؛ اما در سایر موارد این نشانه‌ها بسیار کمرنگ‌اند. جنگو گریزهای منطقه‌ای باعث از بین رفقن اسناد شده است. بسیاری از اسناد در هجوم‌های گستردگان بوده‌اندو فقط نامی از آنان باقیمانده است. در این میان، رد پای جنبش‌های روشنفکری هم چندان مشهود نیست.

دلیل دیگری که می‌توان به آن اشاره کرد، عدم رشد آزادی‌بازی بودن حکومت‌ها و زیرزمینی شدن جنبش‌های فکری است. مثلاً یکی از جنبش‌های فکری، جنبش «اخوان الصفا» [۱] است که در سرزمین پارسی‌سپس از اسلام به وجود آمده است؛ اما کمتر از این جنبش‌می‌شنویم؛ به خاطر این که وضعیت سیاسی سرزمین‌های اسلامی، اجازه فعالیت‌آزادانه به این جنبش‌نمی‌داد.

اما اگر بخواهیم به جنبش‌های فکری در عصر جدید اشاره کنیم، باید توجه داشته باشیم که هبا ورود واژه روشنفکر، این جنبش‌ها شکل‌نوتی به خود می‌گیرند. روشنفکر، برای او لین‌بار از نظریه‌های کارلمارکس وارد جنبش‌ها می‌شود. مارکس تعریف خاصی برای روشنفکر دارد و معتقد است که بدون روشنفکر، نمی‌توانیم منتظر تغییرات در جامعه باشیم. به نظر وی، هر دوره‌ای، روشنفکر خاص خود را دارد که نسبت به زمان و مکان‌گاهی دارد و برای تغییر در وضعیت جامعه اش اقدام می‌کند. مشخصه روشنفکر، «آگاهی» است. این‌گاهی، باعث می‌شود که روشنفکر علیه‌نابر ابری‌هایی که در جامعه‌اش می‌بیند، قیام کند و برای اصلاح آن تلاش کرده و راحل منطقیار ائمه بدد. این راحل خودش باعث رشد عقل‌گرایی شده و منجر به دگرگونی، رشد و اصلاح جامعه می‌شود. این پروسه، به مرور زمان،

تبديل به جريانمي شود؛ يعني افاده ادیکه تحت تأثير اندیشه های عقل گرایانه هستند، ترجیح می دهند برای حل و فصل مسائل اجتماعي سیاسی، از روش های استفاده کنندگان عقل گرایانه تر به نظر می رسند. بنابراین، روشنفکری در هم دوره های با عقل گرایی همراه بوده است.

جريان های روشنفکری که در افغانستان شکل گرفته اند، بیشتر تحت تأثير جنبش های روشنفکری در کشور های هم جوار بوده اند؛ يعني غیر از یک دوره کوتاه که منتهی به جنبش مشروطه در سال ۱۳۸۴ شمسی شد [۲]، سایر جنبش ها از نظر ایدئولوژی او است. جنبش مشروطه از اینجهت در ردیف کجنبش روشنفکری قرار می گیرد که ریشه در حلقه های روشنفکری شکل گرفته از قرن ۱۹ میلادی در بین مردم افغانستان داشته است؛ حلقه های ادبی اجتماعی که منجر به شکل گیری و انتشار روزنامه سراج الاخبار شده بود. روشنفکران این جنبش، نگاهی واقع گرایانه به مسائل سیاسی و اجتماعی در افغانستان داشته اند [۳]. این واقع گرایی ایکی از پارامتر های مهم در جنبش عقل گرایی [۴] است؛ عقل گرایی ایکه به مفهوم رشد و تعالی جامعه و روشنفکران بر اساس منطق است. رشد عقل گرایی، تغییرات توسعی را در جامعه افغانستان می طلبید، که راییک نظام استبدادی قابل تحمل نبودند. به همین سبب، این روشنفکران مدام تحت فشار حکومت های وقت بوده اند.

طبق اسناد موجود، در میان اعضای جنبشو فعالان، از زنان نام برده نشده است؛ در حالیکه در این دوره زنانی بوده اند که اصلاحات در وضعیت اجتماعی را می خواسته اند؛ زیرا در دوره امیر عبدالرحمن خان، چهره های بیمانت «بوبو جان» همسر امیر است که خواهان تنظیم و اینبراز احراق حقوق زنان بوده است. بوبو جان، به عنوان یک زن فرهیخته، توانست بانفوذی که در دربار امیر داشت، قوانینی را برای حقوق زنان به تصویب امیر بر ساند [۵]. بنابراین، می توان چنین نتیجه گیری کرد که زنانی نیز در حال فعالیت بوده اند، تا وضعیت اجتماعی سیاسی خود را بهبود ببخشند؛ اما شکل فعلی آنان متفاوت بوده است.

دلیلیکه می تواند باره عدم توجه اینجریا نسیاسی به زنان ذکر کرد، سرکوب شدید روشنفکران توسط حاکمان بوده است. وضعیت سیاسی اجتماعی نامناسب، این فرصت را برای جریان های روشنفکری فراهم نکرده است که آنها در یک دوره محدود، به این مسئله پردازنند.

اگر دقیق تر جست و جو کنیم، در صد سال گذشته، یافتن زنان اندیشمندان در جامعه افغانستان مشکل به نظر نمی رسد. زنانی که در ادبیات روزمره شان نیز از اشعار اندیشمندان مشروطه استفاده همی کرده اند، زیاد بوده اند. به عنوان مثال، در نهضت نسوان، زنانی کا هو پروردۀ جریان های اجتماعی و سیاسی وجود داشته اند که وضعیت زنان را نقد می کرده اند. روزنامه هایی که در دهلي و استانبول به زبان پارسی منتشر می شدند، هزار گاه نامه هایی از زنان را منتشر می کردند که نشان از نگاه های روشنفکرانه زنان به وضعیت خودشان دارد. اینقادی، در آثار ادبی زنان شاعر بیشتر مشهود است. شعر انس بسیار بیافر هنگشهاي دارد. مردم اگر به دلایل مختلف اجتماعی، اقتصادی و سیاسی نمی توانستند اسناد را ثبت کنند، اشعار را به راحتی می توانستند همان بهدهان منتقل کنند؛ و تقریباً اکثر اشعار در اقصی نقاط، شمهای از آن را می شنیدند. اما انتشار آن به صورت چاپی، برای ستر سیمه ها اشعار جامعه امکان پذیر نبوده است.

در بین زنان شاعر، می‌توان از زنایمانند محظوظه هروی (۱۲۸۵ش) [۶] و مخفیدخشی (۱۲۵۸ش) [۷] یادکرد که اشعارشان از آزادی، وضعیت جامعه، حسرت، خشونت، تعصب و تاریکدلی سخن می‌گویند و این‌شان دهنده‌آگاهی‌این زنان از وضعیت اجتماعی و سیاست‌بوده آنان بوده است. این‌واقعیت در نگاشته‌های‌این دو شاعر، به خوبی نشان داده شده است.

«بلل نه هرز هاین همه‌فریدمی‌کند  
بیچاره‌شیانه خود یادمی‌کند  
محظوظه در ترانه‌آزادی بشر  
نفرین به ظلم و وحشت‌بیادمی‌کند»

در این دو بیت‌کلمات‌مدرنی مثل فریاد، آزادی بشر، ظلم، وحشت یا همان خشونت‌بکار برده شده‌اند. کار برداشته‌ها، نشان می‌دهد که آزادی‌خواهی در بین زنان این دوره هم بحث مهمی بوده است. ظلم را می‌توان در تمام لایه‌های زندگی اجتماعی سیاست‌بیان کرد. فریاد بلل، خودش‌نمودی از قیام‌علیه ظلم است. هر چند در جامعه آن روز ندای روش‌تفکر نمی‌توانست وضعیت جامعه را متحول کند، اما در برابر این‌خشونت‌سکوت اختیار نکرد [۸].

مخفیدخشینیز از سیاست‌خواهی‌ها خورده است و این عامل باعث شده که دیگر ترسی از شکنجه‌هایی‌که در دوره خود می‌کشد، نداشته باشد. بیت‌ذیل از او، علاوه بر نشان دادن‌دیگر اهار فاندیشی به زندگی، به وضعیت اجتماعی هم نظری دارد.

«مقصود من از کون و مکان آن یار است  
نه میل به جنت و نه خوف از نار است» [۹]

مشهود است که‌این دو شاعر زن برآمده از تحولات روش‌تفکری در افغانستان‌اند. زنایی‌که تحت تأثیر جریان‌های روش‌تفکر بیرون‌خاسته از سرزمین خود هستند. اگر بیشتر در جامعه افغانستان جست‌وجو کنیم، خواهی‌میدید که از این دست زنان که روش‌تفکران برخاسته از وضعیت‌سیاسی اجتماعی‌مان‌اند بسیارند.

این‌جریان اما در نیمه دوم قرن بیستم، دچار ضعف شد. این ضعف تنها به دلایل‌جنگی درگیری‌های سرزمینی‌بود؛ بلکه نتیجه سیاست‌های اهم‌گنسیاست‌مداران در این‌سرزمین است. نوسازی‌سیاسی اجتماعی‌باها همان مدرنیزه کردن جامعه و سیاست در افغانستان، می‌تواند تأثیرگذارترین عامل در ضعف این‌جنگی‌باشد. تیوری‌های مدرن به شدت سنت را نقد می‌کنند و جنبش‌روش‌تفکری زنان نیز در این حوزه به وسیله سیاست‌مداران نوسازی و ابزار بیرون‌نامه‌های سیاسی، قرار می‌گیرند.

این عامل باعث شد که روش‌تفکری به معنای‌گاهی از وضعیت‌سیاسی اجتماعی زنان، از جنبش زنان رخت برکشید و نتواند بیداری سیاسی و اجتماعی در بین زنان را گسترش بدهد.

۱. جنبش اخوان الصفا پس از اسلام به وجود آمد. به سبب ممنوع بودن فلسفه یونان در سرزمینهای اسلامی، اینجنبش، کتابهای فلاسفه‌بزرگ‌یونانی را به صورت پنهانی به فارسی و عربی ترجمه میکردند و به اینتریق‌بیسیاری از علوم یونانی به علوم اسلامی اضافه شده است. [۱]

[۲]. جنبش مشروطه در افغانستان در دوره امیر حبیب الله خان شکل‌گرفت.

[۳]. نگاه‌بینندگان زیاد به کتاب عبد الحی‌بیبی، جنبش مشروطه در افغانستان، انتشارات دولتی، سال ۱۳۶۳ در لینک‌زیر میتوانید کتاب را به صورت ان‌لاین مطالعه فرمایید:

[https://archive.org/details/azu\\_acku\\_ds369\\_4\\_hay29\\_1363](https://archive.org/details/azu_acku_ds369_4_hay29_1363)

#### [۴] . Rationalisme.

[۵]. بیبی‌حیله‌بابو جان، همسر امیر عبدالرحمن خان بوده است که در سن چهارده‌سالگی روی به شاعری اورده است. وی از زنان ادیبو روشن‌فکر دوره خود بوده است.

[۶]. محظوظه هروی نام اصلیش "صفورا" دختر سکندرخان نظام‌الملک از خانواده‌سردار اترک، در سال ۱۲۸۵ هجری شمسی در بادغیس از توابع سابق هرات دیده به جهان گشود. او در چهارده‌سالگی اولین اشعارش را سرود و در لابلای اشعار محتوی‌گونگون را بیان داشت. محظوظه هروی زندگی ناشوی خوبی‌ها مسیر را غلام نداشت و تازمانی که شوهرش زنده بود، امکان‌شکست در محافل ادبی برایش می‌رسید. بعد از این اعضاو انجمن ادبی همچنان‌آموزگار در مکاتب نسوان هرات گردید. دیوان محظوظه هروی با سه هزار بیت در سال ۱۳۴۷ هجری شمسی توسط محمد علم غواص در هرات به زیور چاپ آشته گردید. سرانجام در سال ۱۳۴۵ هجری شمسی در زادگاه شدیده از جهان بست

[۷]. تولد وی را در سال ۱۲۵۸ هجری شمسی در خلم بدخشان و مرگش را در سال ۱۳۴۲ هجری شمسی در (قره قوز) بدخسان نوشته‌اند.

شاه مراد شاهی، دوست و منشی‌شاعر، نام مخفی را «شاه بگم» و لقب وی را سید نسب میداند.

[۸]. نگاه‌بینندگان زیاد به یادداشت‌دکتر شعیب‌مجدید رباره مخفیدخشی و محظوظه هروی:

<http://archive.mashal.org/content.php?c=shehr>

<http://archive.mashal.org/content.php?c=shehr>

[۹]. لطیف‌ناظامی، مخفیدخشی: شاعر تبعیدی‌شور بخت، مقاله را میتوانید در لینک‌زیر مطالعه کنید.

<http://www.dw.de/%D9%85%D8%AE%D9%81%D9%8A-%D8%A8%D8%AF%D8%AE%D8%B4%D9%8A->

<http://www.dw.de/%D9%85%D8%AF%D8%AE%D8%B4%D9%8A-%D8%A8%D8%AF%D8%AE%D8%B4%D9%8A->

<http://www.dw.de/%D9%85%D8%AF%D8%AE%D8%B4%D9%8A-%D8%A8%D8%AF%D8%AE%D8%B4%D9%8A->

<http://www.dw.de/%D9%85%D8%AF%D8%AE%D8%B4%D9%8A-%D8%A8%D8%AF%D8%AE%D8%B4%D9%8A->

<http://www.dw.de/%D9%85%D8%AF%D8%AE%D8%B4%D9%8A-%D8%A8%D8%AF%D8%AE%D8%B4%D9%8A->